

HOY NACE
Episodio 4, versión final (14May2024)
Marisa

:::APERTURA:::

NARRADORA 01

Hay entrevistas que cuestan más que otras. La de este episodio, es una de esas...

TRACK 01 [Fragmento - Entrevista Marisa Caviglione - 00:00:02]

Marisa Caviglione: *«Mi nombre es Marisa, tengo 59 años. Soy de Ituzaingó, y soy la mamá de Jesica. Esa es mi presentación».* [00:00:10]

NARRADORA 02

Cuestan porque sabes que para la persona que tenés enfrente, esa conversación significa remover historias viejas.

Y eso... A veces, duele.

TRACK 02 [Fragmento - Entrevista Marisa Caviglione - 00:00:28]

Marisa Caviglione: *«Con miedo. (Risas) La verdad que era muy chica y tenía miedo. Miedo de... ¿Qué sé yo? Miedo de lo que fuera, de lo que venía, del parto, después de la crianza, ¡de todo eso! Tenía miedo. La verdad que sí tenía miedo.*

Celeste Farbman: *¿Vos qué edad tenías?*

Marisa Caviglione: *19 años. Era muy chica».* [00:00:50]

NARRADORA 03

Marisa es la madre de mi amiga Jesica, con quien nos conocemos hace muchísimos años.

FADE IN [MUSIC 1 - Close from Above de Yehezkel Raz para Artlist]

NARRADORA 04

Con Jesi hemos compartido proyectos, salidas, viajes... Pero pocas veces hablamos de su nacimiento y de los partos de su mamá.

En este episodio vamos a hablar de violencia obstétrica.

Soy Celeste Farbman y estás escuchando HOY NACE. Un podcast sobre nacimientos por cesárea.

Episodio 4

Marisa.

FADE OUT [MUSIC 1 - Close from Above de Yehezkel Raz para Artlist]

:::ACTO 1:::

TRACK 03 [Fragmento - Entrevista Marisa Caviglione - 00:00:51]

Celeste Farbman: «Y tu embarazo, ¿vos lo fuiste controlado?

Marisa Caviglione: *Sí, sí, sí, lo controlé todos los meses. Lo único que el médico, hace 40 años pasó esto... Se empezaban a hacer las ecografías y el médico jamás me quiso hacer ecografía a mí, porque era un médico grande. Me escuchaba los latidos, bueno, pero nunca me quiso hacer una ecografía. Yo tampoco, a esa edad, no le exigía. No lo decía. 'Doctor, ¿por qué no me lo hace, si esto...?' No, me decía, si eso no se hace, yo te voy controlando, yo te voy controlando. Y así, bueno, después pasó...*

Celeste Farbman: *¿Y vos cuando te imaginabas el nacimiento de tu hija, qué te imaginabas? ¿Un parto? ¿Una cesárea?*

Marisa Caviglione: *Sí, yo me imaginaba que lo iba a tener naturalmente.*

Celeste Farbman: *¿Tenías relatos de tu propia madre?*

Marisa Caviglione: *No mucho. Antes no se hablaba mucho. Lo único me decía es que yo era muy grande. Era la sexta de seis... De seis, ¿no? Era la última. Mi hermana había nacido con parálisis cerebral, que era la anteúltima, y bueno, eran también... ¿viste? Estaba rondando eso en la cabeza. Los miedos de... De todo eso». [00:02:13]*

TRACK 04 [Fragmento - Entrevista Marisa Caviglione - 00:02:31]

Marisa Caviglione: *«Yo me descompuse... Era un domingo de lluvia, encima, estaba todo inundado. Me llevaba un vecino y yo iba... Pensé que iba a tener parto natural porque perdí el tapón, llegué a la clínica, me rasuran, me llevan a la sala de parto... Y cuando el médico ve que tengo dos de dilatación, flor de despiole se armó, las retó a las enfermeras, les dijo de todo, qué por qué me había llevado con dos de dilatación... Me trajeron de nuevo para la cama, o sea me trajeron de nuevo para la habitación, y ahí seguí con dolor, dolor... ¡Me dolía! Tenía dolores de parto ya. Y yo sentí que me salía líquido; cuando me salió líquido, que era verde, era que se había hecho caca en la panza: tenía sufrimiento fetal. Yo pienso que si él hubiese visto... Porque tenía sufrimiento, venía con circular de cordón y venía de nalgas. Imagínate yo, 19 años, chiquitita así que era en esa época, si él me hubiese hecho una ecografía en ese momento, hubiese visto que venía, no sé, por lo menos que venía de nalgas. Pesaba cuatro kilos, dos sesenta, o sea que parto natural, nos moríamos las dos si no me hacían la cesárea. Yo me enteré en el momento». [00:04:01]*

TRACK 05 [Fragmento - Entrevista Marisa Caviglione - 00:04:04]

Marisa Caviglione: *«Bueno, me llevaron con un miedo impresionante a la sala de parto. Me pusieron eso que te pone algo como para que vos no veas. [...] Y, bueno, me pusieron la epidural, me empezaron a dormir las piernas, y yo empecé... Me empezaron a cortar y yo sentí todo... Sentí la sensación del corte. Pero después, cuando me la sacaron, yo sentía que me*

arrancaba las entrañas: o sea que la epidural se ve que o no me agarró... Yo estaba muy nerviosa o no sé y me entraron... Entonces el médico me dice '¿te duele?' Sí, yo no doy más, le dije, no doy más, doctor, no doy más. No doy más. 'Bueno, te voy a dormir', dice, pero no te vas a enterar si es nena o varón. Le dije, 'por favor, duermame porque yo... Me están arrancando las entrañas, yo sentí que me arrancaba las entrañas.

Celeste Farbman: *¿Vos estabas sola en ese momento?*

Marisa Caviglione: *Sí, sí, sí, no se dejaba entrar a nadie». [00:05:23]*

TRACK 06 [Fragmento - Entrevista Marisa Caviglione - 00:05:28]

Celeste Farbman: *«¿Y te durmieron finalmente?*

Marisa Caviglione: *Me durmieron. Y cuando y cuando me desperté, bueno, estaba re dolorida. Lo único me dijo fue, 'Ay te voy hacer...'*

Celeste Farbman: *Atendé tranquila [...] no pasa nada». [00:05:45]*

NARRADORA 05

Marisa vive en Ituzaingó, un barrio al Oeste del conurbano bonaerense. Lo que hoy es una casa llena de plantas y decorada con muchos colores, cuarenta años atrás no era más que una casilla de madera... Sin gas natural, agua, ni cloacas.

El barrio era pobre y con calles de tierra. Si llovía, las vecinas y vecinos se ponían bolsas en los pies para proteger sus zapatos de la inundación. Había solo dos almacenes, el de Doña Lina y el de Pepina, y solo una línea de colectivos pasaba por la zona.

TRACK 07 [Fragmento - Entrevista Marisa Caviglione - 00:06:11]

Celeste Farbman: *«Faltaba el cartel de 'no interrumpir'.*

Marisa Caviglione: *Justo, nunca vienen, ¿vos podes creer? Bueno. Ahora sí, que no me acuerdo dónde estábamos.*

Celeste Farbman: *Estábamos en esto: finalmente te hacen anestesia total,*

te duermen...

Marisa Caviglione: *Me duermen, yo no sé si fue una sedación. La verdad que no tengo idea. Yo sé... Yo me dormí. ¡Ah! que te contaba, que lo único que me dijo el médico 'te voy a hacer una, te voy a cortar para que uses bikini y para que no se te vea la cicatriz.' Bueno, me llevaron a la habitación, yo estaba más boleada que no sé qué, re dolorida, que parece que cuando... Te vas a hacer así y se te va a abrir la panza en cuarenta pedazos. Bueno, mi mamá llorando, que yo la veía... Ella pensaba, después me enteré, que le decía a Ramón: '¡Ay, mira si le pasa como a Patita!' Porque, antes... a mi hermana fue porque le retrasaron el parto (eso es lo que dice mamá. O sea, hace más de 60 años atrás). Bueno, entonces ella estaba re preocupada, Jesica no nacía, a ver si todavía pasaba algo así, por su experiencia, por lo que le había pasado ella. Bueno, y ahí la vi, en la pecera. Le decíamos la pecera, no entraba en la pecera.*

Celeste Farbman: *Y bueno, vos te quedaste ahí internada...*

Marisa Caviglione: *Tres días me dejaron, tres. Al tercer día, me dice... Bueno, yo ni sabía lo que tenía en la panza: me habían puesto ganchos.*

Celeste Farbman: *¿Cómo ganchos?*

Marisa Caviglione: *Sí, ganchos como de acero inoxidable... Quirúrgico... Me pusieron. Me dice 'bueno, ahora te tenemos que sacar los ganchos.' Me dijo.*

Celeste Farbman: *¿Eso era una práctica habitual en aquel momento?*

Marisa Caviglione: *Yo no sé, posiblemente sí, posiblemente sí. A mi cuñada, que después le hicieron cesárea un par de años después, yo no me enteré que le hayan puesto gancho, la habían cocido. Bueno, entonces me dijo, me abrió, me miró, yo me vi. Tenía una cicatriz... ¡Once ganchos me habían puesto! Vos imagínate, en una lastimadura, en una... Recién operada, a los tres días, que te saquen eso. Fue doloroso.*

Celeste Farbman: *¿Eso fue sin anestesia?*

Marisa Caviglione: *Sí, no, sin anestesia. No». [00:08:48]*

TRACK 08 [Fragmento - Entrevista Marisa Caviglione - 00:10:06]

Celeste Farbman: *«Y después con el tiempo, ¿cómo te fuiste reconciliando, digamos, con esa experiencia de nacimiento que por ahí no fue la que vos imaginabas?»*

Marisa Caviglione: *No, yo me reconcilio enseguida con las cosas... Ya estaba. Ni te queda tiempo después para pensar, la verdad que no. Si vos no me haces... No me acuerdo yo. Borro. Ya te dije, borro.*

Celeste Farbman: *Vos tenías, antes de la... De tu experiencia, ¿Qué opinas de las cesáreas? ¿Tenías alguna...?*

Marisa Caviglione: *Nada. No, no, era una práctica. No, no se opinaba. No. ¿Qué sé yo? Era lo que te decía el médico. Si el médico te decía esto y vos le decías 'no, no, doctor.' O si le decías... Depende, ¿no? Por ejemplo, mi cuñada ya te dije que tuvo dos cesáreas porque ella quiso, no porque la necesitara, pero antes no se cuestionaba, no sé, no te, no te decían, por ejemplo, '¿a vos qué te parece?' No sé, '¿Qué es mejor?' No, no, antes era lo que era. Llegabas, parías, o no parías, o te hacían cesárea... Lo que pasa que si Jesica... Y no me hacían la cesárea, se moría. Ella y yo. ¡Porque estaba sufriendo! Tenía sufrimiento fetal.*

Celeste Farbman: *Y tu mirada en relación a las cesáreas cambió después del nacimiento de Jesi o con el tiempo... o no, ¿Qué pensás sobre...?*

Marisa Caviglione: *Yo después tuve un parto natural, pero... Yo tuve otra bebé. Después que... Pasaron once años, quedé embarazada de nuevo, después, y tuve una experiencia espantosa, porque se murió en mi panza, tuvo [...] muerte súbita y yo estaba de seis meses y medio. Y eso fue en un... En el Hospital de Morón y me hicieron ahí... Ahí sí que me hicieron parir, me hicieron parir una criatura muerta. O sea que mis experiencias con los embarazos fueron sí... No, no, esa vez fue terrible. O sea que yo sé lo que es tener... Parir... Lo que es parir naturalmente, no. bueno que la otra, la criatura no hace fuerza, no hace nada. Vos tiene que parir [...] ¡sola!*

Celeste Farbman: *¿Por qué no te hicieron cesárea?*

Marisa Caviglione: *Porque no quiso el médico, me dijo que eso era más riesgoso [...] hacerme una cesárea que hacerme parir. ¡Sola! Porque estaba en un hospital... Estuve cuatro días en una camilla, internada. Bueno, la pasé... Fue terrible. Esa vez fue un espanto, muy feo, muy feo todo, todo. Todo. Era un invierno, 21 de junio, caía, no sé, agua nieve, no había vidrios... Era un lugar, un espanto... Y el médico también... Bastante que se lavó las manos. Fue en hospital, que también te puede pasar en clínica, eso no tiene nada que ver.*

Celeste Farbman: *Qué bárbaro, no sabía.*

Marisa Caviglione: *Sí, si... Después me pasó eso, sí. ¡Y sola! Porque no dejaban entrar a nadie. Ramón no pudo entrar, aparte fue la madrugada, me hizo parir una médica, no sé que era, una enfermera, las dos solas, me decía '¡No grites, no grites!', me decía. '¡Hace fuerza! Un maltrato... Encima.*

Celeste Farbman: *Ya venias con todo el duelo...*

Marisa Caviglione: *¡Encima, encima! Y con mujeres que habían parido... bueno, una cosa horrible.*

Celeste Farbman: *Sí, una tortura, ¿no?*

Marisa Caviglione: *Sí, sí». [00:14:02]*

FADE IN [MUSIC 2 - Cycles de Sid Acharya para Artlist]

NARRADORA 06

No conocía esta historia, y mientras la escuchaba, me preguntaba si mi amiga Jesica la recordaría, y... ¿Por qué nunca habíamos hablado de esto?

El té que Marisa nos había servido, se enfrió en la mesa. Yo, intentaba contener las lágrimas.

TRACK 09 [Fragmento - Entrevista Marisa Caviglione - 00:16:46]

Celeste Farbman: *«¿Qué le dirías a esa Marisa que está ahí, chiquita, por*

entrar a un quirófano?.

Marisa Caviglione: *¿Qué le diría? Que tenga fuerza, que sea fuerte y que no tenga tanto miedo. Era muy muy... Tenía mucho miedo, de todo».*

[00:17:02]

FADE OUT [MUSIC 2 - Cycles de Sid Acharya para Artlist]

TRACK 10 [Fragmento - Entrevista Marisa Caviglione - 00:17:03]

Marisa Caviglione: *«Fue fuerte. La experiencia fue fuerte. Sí.*

Celeste Farbman: *¿Después le diste la teta?*

Marisa Caviglione: *Si, pero tres meses le pude dar teta nada más. Viste, ahora te dicen ‘vos tenes que volver a poner en la teta, tenes que...’ No, la lleve, el médico dijo ‘entonces le doy formula y chau’. No tenías a nadie. O sea, yo tenía a mi mamá, que tenía a mi hermana, que era espástica, tenía parálisis cerebral, o sé que mucho con mi mamá... Por ejemplo, yo salí de la clínica, ¿vos con quién estás? ¡Con tu vieja! y me fui a la casa... Mi hermano segundo, es como un papá para mi, entonces ellos me llevaron a la casa, una semana, después que yo parí. Imagínate, no me podía ni parar porque, bueno... Y ahí mi cuñada, bueno, le limpió la primera caca que se hizo hasta el cuello, ¿viste? Me estuvo dando... Qué se yo, yo no sabía, no sabía nada. Muy chica, muy chica. No tenía experiencia de nada.*

Celeste Farbman: *A otras mujeres que están, eso, entrando un quirófano a punto de ser madres... ¿Qué les dirías?*

Marisa Caviglione: *¡Ay no, pero que lo tomen con felicidad! La verdad que sí... Pero bueno, depende de la... De cada una... De cada experiencia que haya tenido cada una. Ojalá fuera abuela alguna vez, y ahí estaré... ¡La primera! ¿Sabés cómo estaría ahí no? Pero bueno. Ojalá...». [00:19:05]*

FADE IN [MUSIC 3 - Going out and Coming Home de Tamir D. Klein]

NARRADORA 07

La violencia obstétrica es una forma específica de violación a los derechos

humanos. Historias como las de Marisa ayudan a ponerle nombre y desnaturalizar este tipo de maltrato.

Si fuiste víctima de violencia gineco obstétrica y vivís en Argentina, podés llamar y asesorarte al 0800 122 5878.

FADE OUT [MUSIC 3 - Going out and Coming Home de Tamir D. Klein]

FADE IN [MUSIC 4 - Sur Le Manège de Francesco D'Andrea de Artlist]

...CRÉDITOS...

HOY NACE es un podcast que habla sobre los nacimientos por cesárea. El guion está escrito por mí. La producción la hizo Florencia Flores Iborra. La mezcla de sonido es de Rodrigo Ruesta y las ilustraciones son de Florencia Pinochi.

Queremos agradecer muy especialmente a Marisa Caviglione, por abrirnos las puertas de su casa.

No te olvides de compartir este episodio y colaborar con el proyecto mediante la aplicación cafecito.

Soy Celeste Farbman

¡Gracias por escuchar!

FADE OUT [MUSIC 4 - Francesco D'Andrea de Sur Le Manège para Artlist]

Una realización de Tristana producciones.